



Distr.
LIMITED

A/C.5/51/L.58/Rev.1
14 May 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ

ПРОГРАММА РАБОТЫ ПЯТОГО КОМИТЕТА НА ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ

Пересмотренная программа, предложенная бюро для второй части
возобновленной пятьдесят первой сессии

Первая неделя: 12-16 мая 1997 года

Понедельник, 12 мая

15 ч. 00 м. - Официальное заседание
18 ч. 00 м.

1. Организация работы
(A/C.5/51/L.57 и A/C.5/51/L.58)
2. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций
Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]
(A/51/892)
3. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию
мира на Ближнем Востоке [123]:
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за
разъединением
 - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
(A/51/405/Add.1-2, A/51/684/Add.1 и A/51/535/Add.1-2)
4. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991)
Совета Безопасности [125]:

- a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению
 - b) другие мероприятия
(А/51/658/Add.1-2 и 3* и А/51/683/Add.1)
5. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [126]
(А/51/763 и Add.1 и А/51/847)
 6. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре [132]
(А/51/755 и Corr.1 и Add.1 и А/51/851 и Corr.1)
 7. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии [133]
(А/51/793 и Add.1 и А/51/855)
 8. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [134]
(А/51/764 и Add.1 и А/51/861)
 9. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане [138]
(А/51/784 и Add.1-2 и А/51/850)
 10. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема [154]
(А/51/520/Add.1-3 и А/51/872)
 11. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити [157]
(А/51/825 и А/51/861)

Вступительные заявления и общая дискуссия

Вторник, 13 мая

10 ч. 00 м. - Официальное заседание
13 ч. 00 м.

1. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке [123]:
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
 - b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

* Будет издан позднее.

2. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности [125]:
 - а) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению
 - б) другие мероприятия
3. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [126]
4. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре [132]
5. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии [133]
6. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [134]
7. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане [138]
8. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема [154]
9. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити [157]

Завершение общей дискуссии

15 ч. 00 м. –
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Генерального секретаря о реформе системы закупок в Секретариате Организации Объединенных Наций

Среда, 14 мая

Первая
половина дня

Заседание не запланировано

15 ч. 00 м. –
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

1. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности [125]:
 - а) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению

b) другие мероприятия

2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]:

Доклад Генерального секретаря о реформе системы закупок в Секретариате Организации Объединенных Наций

Четверг, 15 мая

10 ч. 00 м. Неофициальные консультации

1. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [126]
2. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке [123]:
 - a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

15 ч. 00 м. Официальное заседание

1. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]
(A/51/801, A/51/432, A/51/530 и Corr.1)
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]
 - Доклад Управления служб внутреннего надзора (A/51/884)

Вступительные заявления и общая дискуссия

Вторая
половина дня—
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации*

Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке [123]

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

* После завершения официального заседания.

Пятница, 16 мая

10 ч. 00 м. - Официальное заседание

Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций [112]

- Письмо Генерального секретаря от 21 апреля 1997 года на имя
Председателя Генеральной Ассамблеи (A/51/873)

Введение и общая дискуссия

Первая
половина дня -
13 ч. 00 м.

Неофициальные консультации*

Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций [112]

- Укрепление механизмов внешнего надзора
(A/49/471 и Corr.1, A/49/633, A/49/368 и Corr.1 и A/51/674)

15 ч. 00 м. -
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

1. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций [112]
 - Доклады Управления служб внутреннего надзора
3. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по
поддержанию мира на Кипре [132]

Вторая неделя: 19-23 мая 1997 года

Понедельник, 19 мая

10 ч. 00 м. -
13 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

1. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [134]
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций [112]
 - Доклад Генерального секретаря о реформе системы закупок в
Секретариате Организации Объединенных Наций

* После завершения официального заседания.

15 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Укрепление механизмов внешнего надзора

18 ч. 30 м. - Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Управления служб внутреннего надзора [141]

Вторник, 20 мая

10 ч. 00 м. - Официальное заседание

13 ч. 00 м.

1. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций [115]

- Заявление заместителя Генерального секретаря по вопросам администрации и управления

2. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]
(А/48/622, А/48/912, А/49/654, А/49/936, А/50/797, А/50/907, А/50/965, А/50/976, А/50/983, А/50/985, А/50/995, А/50/1009, А/50/1012, А/51/389, А/51/491, А/51/646, А/51/778, А/51/845, А/51/892, А/С.5/50/51, А/С.5/51/8 и А/С.5/51/45)

Введение и общая дискуссия

15 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Управления служб внутреннего надзора

18 ч. 30 м. - Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

- Доклады Генерального секретаря о пособиях в связи со смертью и по нетрудоспособности

Среда, 21 мая

10 ч. 00 м.-
13 ч. 00 м.

Официальное заседание

1. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

Окончание общей дискуссии

2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами (A/51/688/Add.1-3)

15 ч. 00 м.-
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке [123]:

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

18 ч. 30 м.-
21 ч. 30 м.

Неофициальные консультации

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами

Четверг, 22 мая

10 ч. 00 м.-
13 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

и
15 ч. 00 м.-
18 ч. 00 м.

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

18 ч. 30 м.-
21 ч. 30 м.

Неофициальные консультации

Финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Таджикистане [138]

Пятница, 23 мая

10 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

13 ч. 00 м.

1. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема [154]
2. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити [157]

15 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклады Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами

18 ч. 30 м. - Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

- Доклады Генерального секретаря о пособиях в связи со смертью и по нетрудоспособности

Третья неделя: 26-30 мая 1997 года

Понедельник, 26 мая

Заседаний не запланировано

Вторник, 27 мая

10 ч. 00 м. - Официальное заседание

13 ч. 00 м.

1. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций [129]
(А/51/305, А/51/701 и А/51/872*)
2. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии [135]
(А/51/756/Add.2 и А/51/423/Add.2)
3. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде [136] (А/51/930 и А/51/891)

* Будет издан позднее.

4. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине [153]
(A/51/519/Add.1-3 и 4* и A/51/872)
5. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций [155]
(A/51/508/Add.1-2 и 3* и A/51/872)
6. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]
 - Вспомогательный счет
(A/51/890*)
7. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
(A/C.5/51/30 и Add.1, A/51/7/Add.5, A/51/824 и A/51/7/Add. ...)
8. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]
(A/C.5/51/29 и Add.1 и Corr.1, A/51/7/Add.5, A/51/789 и A/51/7/Add. ...)
9. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов [116]
 - Доклад Генерального секретаря, содержащий обновленную информацию о соглашении с Международным Судом относительно использования помещений Дворца Мира в Гааге
(A/C.5/51/...)

Введение и общая дискуссия

15 ч. 00 м.- Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Укрепление механизмов внешнего надзора

18 ч. 30 м.- Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Бюджет определен позднее

* Будет издан позднее.

Среда, 28 мая

10 ч. 00 м. –
13 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

1. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций [129]
2. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии [135]
3. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине [153]

15 ч. 00 м. –
18 ч. 00 м.

Официальное заседание

1. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]
 - Вспомогательный счет
2. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
3. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]

Завершение общей дискуссии

4. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов [116]
 - Доклад Генерального секретаря по докладу об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов (A/C.5/51/...)

18 ч. 30 м. –
21 ч. 30 м.

Неофициальные консультации

1. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
2. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды,

/...

и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]

Четверг, 29 мая

10 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

13 ч. 00 м.

1. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]
 - Укрепление механизмов внешнего надзора
2. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций [155]

15 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

- Вспомогательный счет

18 ч. 30 м. - Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Будет определено позднее

Пятница, 30 мая

10 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

13 ч. 00 м.

1. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [126]
2. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре [132]

15 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

18 ч. 00 м.

1. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии [133]
2. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [134]

18 ч. 30 м. - Неофициальные консультации

21 ч. 30 м.

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде [136]

Четвертая неделя: 2-6 июня 1997 года

Понедельник, 2 июня

10 ч. 00 м. - Неофициальные консультации

13 ч. 00 м.

1. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных на серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
2. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]

15 ч. 00 м. Официальное заседание

Управление людскими ресурсами [120]

- Осуществление стратегий Генерального секретаря в области управления людскими ресурсами Организации и другие вопросы управления людскими ресурсами
(A/C.5/51/CRP.7)

Введение и общая дискуссия

Вторая
половина дня–
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации*

1. Обзор эффективности международного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]
 - Управление в системе Организации Объединенных Наций
2. Бюджет по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов [116]
 - Информатика в Организации Объединенных Наций

18 ч. 30 м.–
21 ч. 30 м.

Неофициальные консультации

Будет определено позднее

Вторник, 3 июня

10 ч. 00 м.–
13 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций [112]

- Доклад Генерального секретаря о персонале, безвозмездно предоставляемом правительствами и другими сторонами

15 ч. 00 м.–
18 ч. 00 м.

Неофициальные консультации

1. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных на серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
2. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]

18 ч. 30 м.–
21 ч. 30 м.

Неофициальные консультации

Будет определено позднее

Среда, 4 июня

10 ч. 00 м.

Официальное заседание

* После завершения официального заседания.

Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе
[124]
(A/51/494/Add.3)

Первая
половина дня-
13 ч. 00 м. Неофициальные консультации*

Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе
[124]

15 ч. 00 м.-
18 ч. 00 м. Неофициальные консультации

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира [140]

- Вспомогательный счет

18 ч. 30 м.-
21 ч. 30 м. Неофициальные консультации

Будет определено позднее

Четверг, 5 июня

10 ч. 00 м.-
13 ч. 00 м. Неофициальные консультации
15 ч. 00 м.-
18 ч. 00 м.
18 ч. 30 м.- Все оставшиеся вопросы
21 ч. 30 м.

Пятница, 6 июня

10 ч. 00 м.-
13 ч. 00 м. Неофициальные консультации
Все оставшиеся вопросы

15 ч. 00 м.-
18 ч. 00 м. Официальное заседание

1. Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций [112]
2. Управление людскими ресурсами [120]
3. Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию
мира на Ближнем Востоке [123]:

* После завершения официального заседания.

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
4. Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе [124]
5. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета безопасности [125]:
 - a) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению
 - b) другие мероприятия
6. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре [126]
7. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций [129]
8. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре [132]
9. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии [133]
10. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити [134]
11. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии [135]
12. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде [136]
13. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года [137]
14. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане [138]
15. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные

нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года [139]

16. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира [140]
17. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора [141]
18. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине [153]
19. Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема [154]
20. Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций [155]
21. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити [157]

Принятие решений по проектам предложений

Завершение работы Пятого комитета на второй части возобновленной пятьдесят первой сессии
